

Németh Nikolas

Ütött a Vekker

Október folyamán másodjára volt alkalmam színházi nevelési programot látogatni. Most sem csalódtam. A csodát ezúttal a *Vekker Műhely* szolgáltatta. Előadásuk címe *Másik oldal/Druhá strana*, melynek bemutatását október 23-án és 24-én a dunaszerdahelyi Magyar Tanítási Nyelvű Magángimnázium tette lehetővé. Köszönet érte!

A darab témájáról csak annyit tudtam előre, hogy az örök nagy kérdőjel, a magyar-szlovák kapcsolattrendszer mentén hivatott gondolkodásra hívni a résztvevőt. Amikor az előadás elkezdődött, s főhősünk beszámolt arról, hogy szelték ketté Nagyszelmencet annak idején, óhatatlanul is Hunčík Péter *Határeset* című könyve jutott eszembe, melyben bár Ipolyság történetéről olvashatunk, mit sem változtat ez az elcsatolás tényén, s az utána bekövetkezett szituáción. Mivel fiatalként ezekről a történetekről leginkább már csak könyvekből olvashatunk, ez rögtön megadta az alaphangulatot, kíváncsián vártam a folytatást.

A történet szerint egy nagyszelmenci születésű magyar fiú, annak érdekében, hogy professzionális futballista válhasson belőle, Zsolnára költözik az ott székelő tornaklub miatt. Bár édesanyja nem nézi ezt jó szemmel, ő mégis követi álmait és odaköltözik. Időközben jól elsajátítja a szlovák nyelvet, szlovák barátai, majd barátnője is lesz. A bonyodalom akkor kezd kibontakozni, mikor a manapság olyan aktuális események veszik kezdetét, mint például a Facebookra való idegen nyelven történő posztolás, a szülőkkel és barátokkal való kommunikáció, ha az ember párja nem beszél annak anyanyelvét, stb.

Hogy a történet szálai hová vezetnek, az talán a mi szempontunkból,

színházi nevelési programról lévén szó, nem is annyira lényeges. Ami igazán számít, az a gondolatébresztés, elmélkedés tudatos megélése ennek az egyáltalán nem könnyű témának. Jól tudjuk ugyanis, hogy mindenki valahogyan viszonyul hozzá, bár általában a két szélsőséges hozzáállást szoktuk észrevenni. Az egyik az érzelmektől túlfűtött „vadnationalista”, a másik a gyökereiről önszántan lemondott közömbös ember, akinek 1920 fényévtávolságra van már. Hogy melyik a jobb? Jobb-e az egyik a másikkal? Pontosan ilyen, s ehhez hasonló kérdésekre keresi a választ a *Másik oldal*, melynek megtekintését mindenkinek ajánlom, akinek csak módja van rá.

A remek témaválasztáson túl külön örömet jelentett a diákok hozzáállása ehhez a programhoz. Természetesen tisztában voltam vele, milyen erővel bír a színházi nevelés, hiszen számtalan alkalommal volt már lehetőségem megtapasztalni azt résztvevőként, megfigyelőként egyaránt, viszont ezek túlnyomó többségében meseadaptációk voltak, illetve általános iskolás közönségnek íródtak. Kíváncsi voltam hát, hogy egy gimnazista közönség hogyan reagál – merthogy a kicsik játékra való éhsége tán nem annyira meglepő. Ehhez képest úgy gondolom, hogy a srácok maximális alázattal és intelligenciával voltak jelen, ha lehet ezt mondani. A nemzeti hovatarozás, identitástudat mellett az olyan morális fogalmak is megvitatásra kerültek, mint barátság, hűség és árulás.

Úgy gondolom, kiváltképp szívet melengető ezt tapasztalni egy olyan korszakban, mikor mást sem hallunk a média agymosó világából folyni, mint az emberi primitívizmust és a fiatalok közönyösségét mindenféle téren. Csak nehogy a végén elhiggyük!

Varga Podleiszek Zsuzsa

Idegen nyelvek oktatása kicsit másképp, avagy a CLIL módszer alkalmazása

Program: *Implementing CLIL method as a tool for motivation of students with educational difficulties (Erasmus+, 1 Kulcstevékenység – Az egyének tanulási célú mobilitása)*

A komáromi Kereskedelmi és Szolgáltatási Szakközépiskola három tanára vett részt egy kéthetes angol nyelvű, londoni CLIL továbbképzésen, amelyet pályázati felhívásra reagálva nyertek meg az *Erasmus+*, *KAI - kulcstevékenység, Az egyének tanulási célú mobilitása – Egyéni mobilitás az oktatás, a képzés és az ifjúságügy terén* program keretén belül.

A „CLIL – Content and Language Integrated Learning” (Tartalom alapú nyelvoktatás) tanfolyamot a londoni székhelyű ADC College oktatási központ szervezte és biztosította 2015. október 12-től 23-ig. A tanfolyam célja a CLIL módszer alkalmazása, amely egyesíti az idegen nyelv és a szaktantárgy oktatását. A globalizáció következtében az idegen nyelvek oktatása új módszerek alkalmazását igényli, ezek közé sorolhatjuk a CLIL – Content and Language Integrated Learning – Tartalom alapú nyelvoktatást, amelynek lényege nem a hagyományos nyelvoktatás, hanem a tanítás új, alternatív megközelítése. A kétnyelvű oktatás nagyon hatékonyan bizonyult, mivel a diákok könnyedén sajátítják el a nyelvet azáltal, hogy azt egy másik tantárgy tanulására használják, nehézség nélkül tudják olvasni az idegen nyelven megjelent szakirodalmat. A tanulók tehát angol nyelvet tanulnak más szaktantárgyak tanulásában közben, ugyanakkor más szaktantárgyakat sajátítanak el az angol idegen nyelv segítségével. A mi iskolánk esetében a CLIL módszert a bankrendszer-szeminárium és a vállalati gazda-